

## WARNHINWEISE

Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig. Bewahren Sie es für spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie Zweifel bezüglich der Verwendung oder Wartung eines HiRide Produktes haben, wenden Sie sich bitte an HiRide Suspension s.r.l. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zum Versagen von Bauteilen und/oder zur Demontage oder zu Fehlfunktionen des Produkts führen, die Unfälle, schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben können.

- ▶ Alle HiRide-Produkte dürfen nur von professionellen Fahrradmechanikern mit Spezialwerkzeug montiert werden. Zum Anziehen von Kleinteilen und Beschlägen müssen Drehmomentwerkzeuge verwendet werden, die den angegebenen Anforderungen entsprechen. Lose oder zu fest angezogene Schrauben können zum Bruch der Montage von Bauteilen führen.
- ▶ Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur korrekten Montage, Wartung und Pflege Ihrer Federgabel. Allgemeine mechanische Kenntnisse reichen für die Montage aus. Ihre Federgabel sollte nur von einem geschulten und qualifizierten Fahrradmechaniker mit Spezialwerkzeug montiert, gewartet und/oder repariert werden.
- ▶ HiRide Suspension kann nicht für Produkte verantwortlich gemacht werden, die unsachgemäß installiert, gewartet oder gepflegt wurden.
- ▶ Ihre Federgabel ist nicht für Sprünge, aggressive Bergabfahrten, Freeride oder Dirt Jumping gedacht. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zum Versagen oder Ihrer Federgabel, zu einem Unfall, zu Verletzungen oder zum Tod führen und macht Ihre Garantie ungültig.
- ▶ Im Allgemeinen sind Federgabeln aus Carbon während ihrer gesamten Lebensdauer hohen Belastungen und ständigem Gebrauch ausgesetzt. Ein längerer Betrieb über die angegebene Lebensdauer hinaus kann zu plötzlichem Versagen und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- ▶ Kratzer, Risse, Farbverlust, Verlust der Steifigkeit oder Ablosung können Anzeichen für eine Beschädigung des Produkts sein und die entsprechenden Bauteile sollten sofort ersetzt werden. Die zu erwartende Lebensdauer eines Produktes hängt von der Pflege, der Intensität und der Art der Nutzung ab.

HiRide-Federungen enthalten unter Druck stehende Flüssigkeiten. Versuchen Sie niemals, die HiRide-Federung anders als in dieser Anleitung beschriebenen zu demontieren. Teile können mit großer Wucht herausgeschleudert werden.

## WARNHINWEISE

- ▶ HiRide-Federgabeln sind als ein integriertes System konzipiert. Um Produktstörungen oder einen Unfall zu vermeiden, dürfen nur Ersatzteile von HiRide Suspension verwendet werden. Die Verwendung von Teilen von Drittanbietern ist nicht zulässig und führt zum Erlöschen der Garantie für Ihre Federung.

## VORSICHTSMAßNAHMEN

- ▶ Seien Sie sich der Grenzen Ihres Könnens und Ihrer Erfahrung bewusst und überschreiten Sie diese nicht.
- ▶ Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Bedienungsanleitungen, die mit Ihrem Fahrrad und allen Komponenten geliefert werden.
- ▶ Benutzen Sie immer die richtige Sicherheitsu.ausrüstung. Dazu gehört auch ein richtig sitzender und gesicherter Helm. Je nach Fahrstil kann die Verwendung zusätzlicher Schutzausrüstung erforderlich sein. Stellen Sie sicher, dass Ihre Ausrüstung in einwandfreiem Zustand ist.
- ▶ Auch wenn Sie früher mit Federung gefahren sind, fahren Sie vorsichtig und langsam, um sich an das Gefühl Ihrer neuen Federgabel zu gewöhnen.
- ▶ HiRide-Federgabeln sind nicht mit Frontreflektoren ausgestattet. Wenn Sie vorhaben, Ihr Fahrrad auf öffentlichen Straßen oder Radwegen zu benutzen, informieren Sie sich bitte über die örtlichen Vorschriften in Ihrem Land.
- ▶ Wenn Sie einen Gepäckträger verwenden, bei dem das Vorderrad demontiert werden muss, setzen Sie die Ausfallenden vorsichtig in den Gepäckträger ein und ziehen Sie sie heraus. Die Ausfallenden nicht verbiegen! Sichern Sie das Hinterrad, um ein Verbiegen der Vordergabel zu verhindern.
- ▶ Wenn das Fahrrad vom Gepäckträger gefallen ist, lassen Sie es von einem Fahrradmechaniker überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

## GARANTIE

HiRide Suspension S.r.l. mit Sitz in Via San Martino 12, 20122 Malnate, Italien, gewährt die folgende beschränkte Garantie auf alle ihre Produkte.

### BESCHRÄNKTE GARANTIE VON ZWEI (2) JAHREN

HiRide Suspension garantiert, dass die Dämpfer des Unternehmens für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern gemäß der Richtlinie 99/44/EG sind. Die Rechnung, Versanddokumente oder der Kaufbeleg sind der Nachweis für den Beginn der Garantiezeit und müssen im Garantiefall kann der Käufer das Produkt innerhalb der zweijährigen Garantiezeit mit dem erforderlichen Kaufnachweis unter Angabe der Art des Dämpferschadens und des Garantieanspruchs an HiRide Suspension oder einen autorisierten Händler zurücksenden.

### GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

Diese Garantie deckt keine Mängel ab, die auf folgende Ursachen zurückzuführen sind: Unfall, Veränderung, Vernachlässigung, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, unsachgemäße Installation, unsachgemäße Montage, unsachgemäße Verwendung von Teilen, die nicht von HiRide Suspension stammen, Veränderungen, die nicht schriftlich von HiRide Suspension genehmigt wurden. Diese Garantie gilt nicht für Verschleißteile wie Hydraulikdichtungen, O-Ringe, Buchsen, Öl, Staubdichtungen und Öldichtungen. Das Entfernen oder Verändern von Seriennummern oder deren Kennzeichnung führt zum sofortigen Erlöschen dieser Garantie. Auf Original-Ersatzteile von HiRide Suspension gewähren wir eine Garantie von sechs (6) Monaten.

### SCHADEN

HiRide Suspension srl ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR SCHÄDEN AN PERSONEN ODER GEGENSTÄNDEN, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTS VERURSACHT WERDEN KÖNNEN. In einigen Ländern ist dieser Haftungsausschluss nicht zulässig; diese Einschränkung trifft möglicherweise nicht auf Ihr Land zu.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diese Garantie ist die einzige Möglichkeit für den Kunden, einen Anspruch auf das Produkt geltend zu machen. Kein HiRide Suspension-Händler,-Vertreter,-Distributor oder -Mitarbeiter kann diese Garantie ändern, erweitern oder ergänzen.

## VOR DER FAHRT

- ▶ Untersuchen Sie Ihr Fahrrad und die Federung einschließlich Lenker, Pedale, Kurbelarme, Sattelstütze, Sattel usw. auf Risse, Beulen, verbogene oder verschmutzte Teile. Prüfen Sie auch, ob Öl aus den Dämpfern austritt. Kontrollieren Sie auch versteckte Stellen unter dem Fahrrad. Wenden Sie sich bei Problemen an einen geschulten Fahrradmechaniker, um die Ursache zu ermitteln und die notwendigen Reparaturen durchzuführen.
- ▶ Nehmen Sie die notwendigen Anpassungen vor, bis der richtige SAG-Wert erreicht ist. Bitte beachten Sie die Hinweise auf unserer Website zur Auswahl der richtigen Feder-/Vorspannungskonfiguration.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Bremsen richtig montiert und eingestellt sind und einwandfrei funktionieren.
- ▶ Überprüfen Sie den Sitz des Headsets. Wenn es locker sitzt, passen Sie es gemäß den Produktspezifikationen an.
- ▶ Überprüfen Sie die Kabellängen und die Verlegung der Bauteile. Stellen Sie sicher, dass die Lenkung des Fahrrads nicht behindert wird.
- ▶ Wenn Sie beim zum Fahren auf der Straße Reflektoren verwenden, achten Sie darauf, dass diese sauber und richtig angebracht sind.
- ▶ Überprüfen Sie die Befestigungsschrauben aller Bauteile, um sicherzustellen, dass sie mit dem richtigen Drehmoment angezogen sind, wie in den entsprechenden Handbüchern angegeben.
- ▶ Lassen Sie Ihr Fahrrad auf den Boden aufprallen und achten Sie dabei auf alles, was locker sein könnte. Führen Sie gegebenenfalls weitere Überprüfungen durch.
- ▶ Reinigen Sie die Außenseite der Gabel nur mit milder Seife und Wasser und wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Spritzen Sie kein Wasser direkt in die Dichtung/den oberen Rohranschluss. Verwenden Sie für die Gabel keinen Hochdruckreiniger. Verwenden Sie zur Reinigung der HiRide-Federung keine Bleichmittel oder andere scharfe Reinigungsmittel.



HiRide Suspension S.r.l.  
Via San Martino, 12, 20122  
Milano, Italy

info@hiride.bike  
www.hiride.bike

**HiRide**

**STERRA**  
BENUTZERHANDBUCH



## LIEFERUMFANG



- |     |  |
|-----|--|
| 1.  | HiRide Sterra                                |
| 2.  | Verriegelungsknopf                           |
| 3.  | Verriegelungswelle                           |
| 4.  | Expander (mit Lenkkopf-Kompressor)           |
| 5.  | Harte Feder                                  |
| 6.  | Weiche Feder                                 |
| 7.  | Hohe Vorspannung                             |
| 8.  | Geringe Vorspannung                          |
| 9.  | HiRide-Werkzeug für Federwechsel             |
| 10. | Innensechskantschlüssel für den Federwechsel |

## GABELSCHAFT KÜRZEN (Abb. 1)

Wie bei jeder Fahrradgabel kann auch bei der HiRide Sterra der Gabelschaft gekürzt werden, um dessen Höhe optimal anzupassen. Bitte folgen Sie den hier angegebenen Anweisungen, um den Schneidvorgang ordnungsgemäß durchzuführen.

### Legen Sie die erforderliche Höhe fest

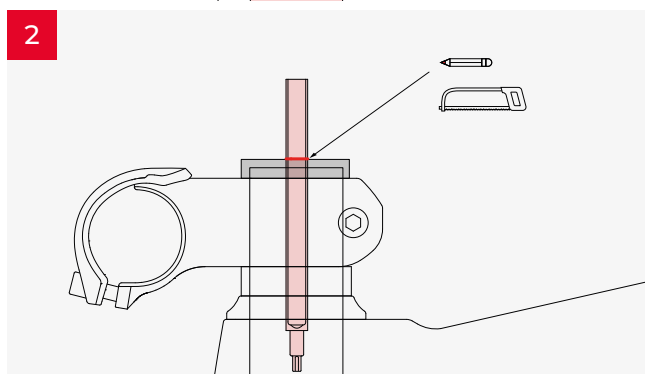
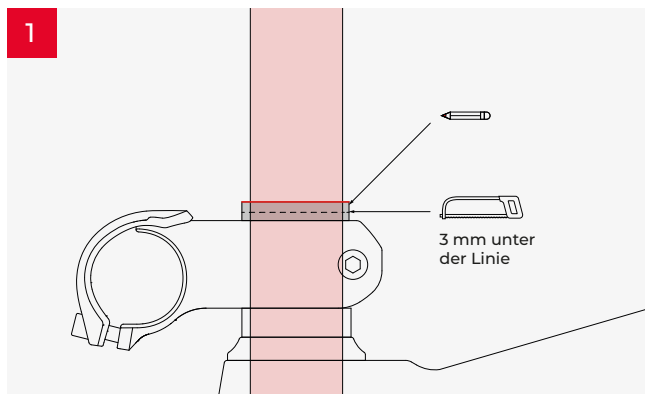
Montieren Sie die Gabel an das Fahrrad, verwenden Sie ggf. den Adapter, montieren Sie den Lenkkopf, den Lenkvorbau und die gewünschte Anzahl von Distanzscheiben. Markieren Sie auf dem Gabelschaft mit einem Marker die Höhe des letzten Bauteils (Distanzstück oder Vorbau).

### Schneiden Sie den Gabelschaft

Nehmen Sie die Gabel vom Rahmen und spannen Sie sie zu schneiden fest an einer Werkbank ein. Damit das Expander-System richtig arbeiten kann, kürzen Sie den Gabelschaft um **3 mm** weniger als die Markierung. Um einen sauberen Schnitt zu erhalten und Verletzungen beim Zusammenbau der Gabel zu vermeiden, entgraten Sie den Schnitt bitte mit einer Feile.

### Montage am Fahrrad

Setzen Sie die Gabel in das Lenkerrohr ein (ggf. mit Kompatibilitätsadaptern). Setzen Sie dann das obere Lager, den Kompressionsring, und die obere Abdeckung ein und



## VORBEREITUNG UND MONTAGE

Vor der Vorbereitung und Montage von Teilen und/oder Komponenten sicherstellen, dass Größe und Durchmesser kompatibel sind. Achten Sie bitte darauf, dass an **sämtlichen Teilen und Komponenten, die miteinander in Berührung kommen, keine Risse, Grate oder scharfen Kanten vorhanden sind.**

## KOMPATIBILITÄT

Bitte überprüfen Sie vor der Montage die Maße Ihres Lenkerrohrs und den Standard des Lenkkopfes, damit die Kompatibilität Ihres Rahmens mit dem HiRide Sterra gewährleistet ist.

### Mindestabmessungen:

Der verfügbare Innendurchmesser muss mindestens **40 mm** und die Mindesthöhe muss **103 mm** betragen.

### Lenkkopf-Standard:

HiRide Sterra ist direkt kompatibel mit konischen Lenkköpfen (unteres Lager  $1\frac{1}{2}''$   $45^\circ$  – oberes Lager  $1\frac{1}{4}''$ ), kann aber durch einen entsprechenden Adapter auch mit anderen Standards kompatibel sein. Bitte rufen Sie unsere Website [www.hiride.bike](http://www.hiride.bike) auf, um mehr zu erfahren.

## BAUGRUPPE BREMSE

Verwenden Sie nur flach montierte Scheibenbremsen mit 160-180-mm-Scheiben. Bitte beachten Sie, dass die Gabel HiRide Sterra mit einer internen Kabelführung für den Schlauch der Vorderbremse ausgestattet ist. Montieren und entlüften Sie die Bremsanlage gemäß den Angaben des Anlagenlieferanten.

## BAUGRUPPE RAD

**Kompatible Radgröße:**  
650b/700c.

### Max. Reifenbreite:

54 mm bei 650b / 45 mm bei 700c.

Achten Sie darauf, dass Sie eine Steckachse von 12 x 100 mm verwenden und diese mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment (auf der Komponente angegeben) anziehen.

## BAUGRUPPE NABENDYNAMO

HiRide Sterra ist mit einer zweiten internen Kabelführung für die Montage des Nabendynamos ausgestattet. Folgen Sie den Anweisungen des Nabendynamo-Anbieters für die korrekte Montage.

vervollständigen Sie den Aufbau mit dem Vorbau und der gewünschten Anzahl von Distanzstücken.

## BAUGRUPPE EXPANDER UND VERRIEGELUNG

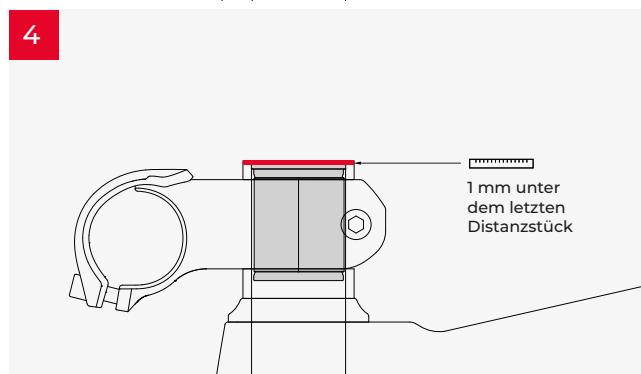
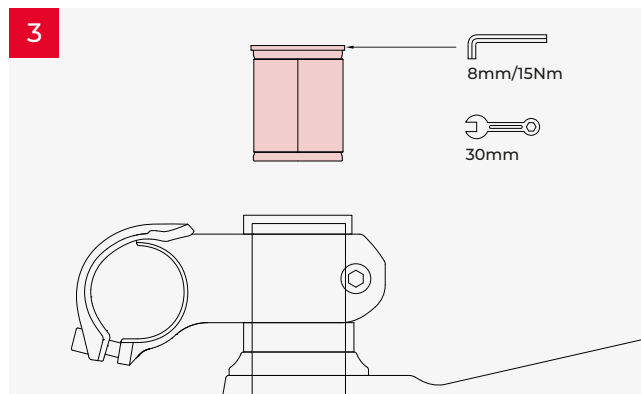
Der benutzerdefinierte HiRide-Expander ist so konzipiert, dass die Montage der Verriegelungssteuerung möglich ist. Bitte folgen Sie die hier angegebenen Anweisungen, um die Montage des Expanders ordnungsgemäß durchzuführen.

### Kürzen der Verriegelungswelle (Abb. 2)

Setzen Sie die Verriegelungswelle in ihren Sitz in der Mitte der Dämpferkappe ein. Markieren Sie die Höhe der letzten Komponente in der Lenkkopf-Baugruppe. Schneiden Sie den Schaft an der markierten Höhe ab. Schleifen Sie den Schnitt mit einer Feile.

### Montage und Anziehen des Expanders (Abb. 3)

Führen Sie den Expander in das Lenkerrohr ein, bis er vollständig abgestützt ist. Ziehen Sie den Expander mit einem 8-mm-Inbusschlüssel mit einem Anzugsdrehmoment von 15 Nm an. Falls erforderlich, halten Sie das Außenteil mit einem **30-mm-Schlüssel** fest. Wenn die vorangegangenen Arbeitsschritte korrekt ausgeführt wurden, endet der Vorgang mit der Obergrenze des Gabelschaftes **1 mm unterhalb des letzten Distanzstücks.** (Abb. 4)



## ABSTIMMUNG DER FEDERUNG

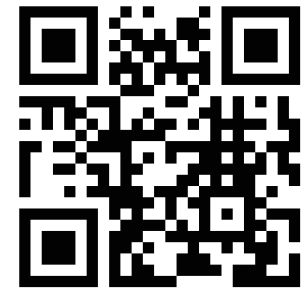
Sie wünschen sich vielleicht ein bequemes, vielleicht aber auch ein leistungsorientierteres Fahrrad. Mit der HiRide-Federung kann Ihr Fahrrad beides sein. „Fühlen“ Sie es bei den ersten Fahrten. Konsultieren Sie dann die Konfigurationstabelle auf unserer Website (den QR-Code unten scannen), dort finden Sie das richtige Setup. Wenden Sie sich dann an Ihren Mechaniker. Er bzw. sie hat unter derselben Webadresse Zugang zu Anleitungen, wie Ihr Fahrrad anzupassen ist.

## WARTUNG

Der HiRide-Dämpfer ist so konzipiert, dass er wenig Wartung benötigt. Trotzdem brauchen alle Produkte ein Fünkchen Liebe. Das sind unsere Empfehlungen:

<b>Nach jeder Fahrt</b>	Staubentfernung
	Dämpfer waschen (nicht mit dem Hochdruckreiniger)
	Sichtprüfung
<b>Alle 500 Nutzungsstd. oder 3 Jahre</b>	Hydraulische Dichtungen austauschen. Wenden Sie sich an das HiRide-Service-Netzwerk
<b>Alle 1000 Nutzungsstd. oder 5 Jahre</b>	Bewegliche Komponenten überprüfen
	Muffen überprüfen

Für weitere Informationen oder Video-Tutorials scannen Sie bitte den folgenden QR-Code oder gehen Sie zu [hiride.bike/service/](http://hiride.bike/service/)



### Baugruppe Verriegelungswelle

Setzen Sie als nächstes die Verriegelungswelle ein und richten Sie sie auf ihren Sitz im Lenkerrohr aus.

### Baugruppe Lenkkopf-Kompressor (Abb. 5)

Schrauben Sie den Kompressor (durch Drehen im Uhrzeigersinn) mit einem 8-mm-Inbusschlüssel auf den Expander-Körper. Fetten Sie das Gewinde und ziehen Sie es fest, bis kein Spiel mehr im Lenkkopf vorhanden ist (max. 10 Nm). Vergessen Sie nicht, am Ende des Vorgangs die Schrauben festzuziehen.

### Baugruppe Verriegelungsknopf

Bringen Sie den Knopf in eine Linie mit dem Kompressor und stellen Sie sicher, dass die unteren Flügel des Knopfes mit der Verriegelungswelle ausgerichtet sind. Drücken Sie den Knopf vorsichtig nach unten, bis kein Spalt mehr zwischen dem Knopf und dem Lenkkopf-Kompressor besteht. Schmieren Sie den O-Ring, bevor Sie den Knopf montieren. Prüfen Sie die korrekte Funktion, indem Sie die Federung ver- und entriegeln.

**Hinweis:** Wenn der Knopf nicht korrekt an der Verriegelungswelle ausgerichtet ist, besteht die Gefahr, beim Einsetzen Schäden zu verursachen. Eine falsche Montage des Verriegelungsknopfes am Lenkkopf-Kompressor (d. h. eine falsche Ausrichtung der unteren Lamellen mit der Verriegelungswelle) kann zur Beschädigung des Verriegelungsknopfes führen.

